

# ERCUIS

## SING IN SILVER

### 时光银颂

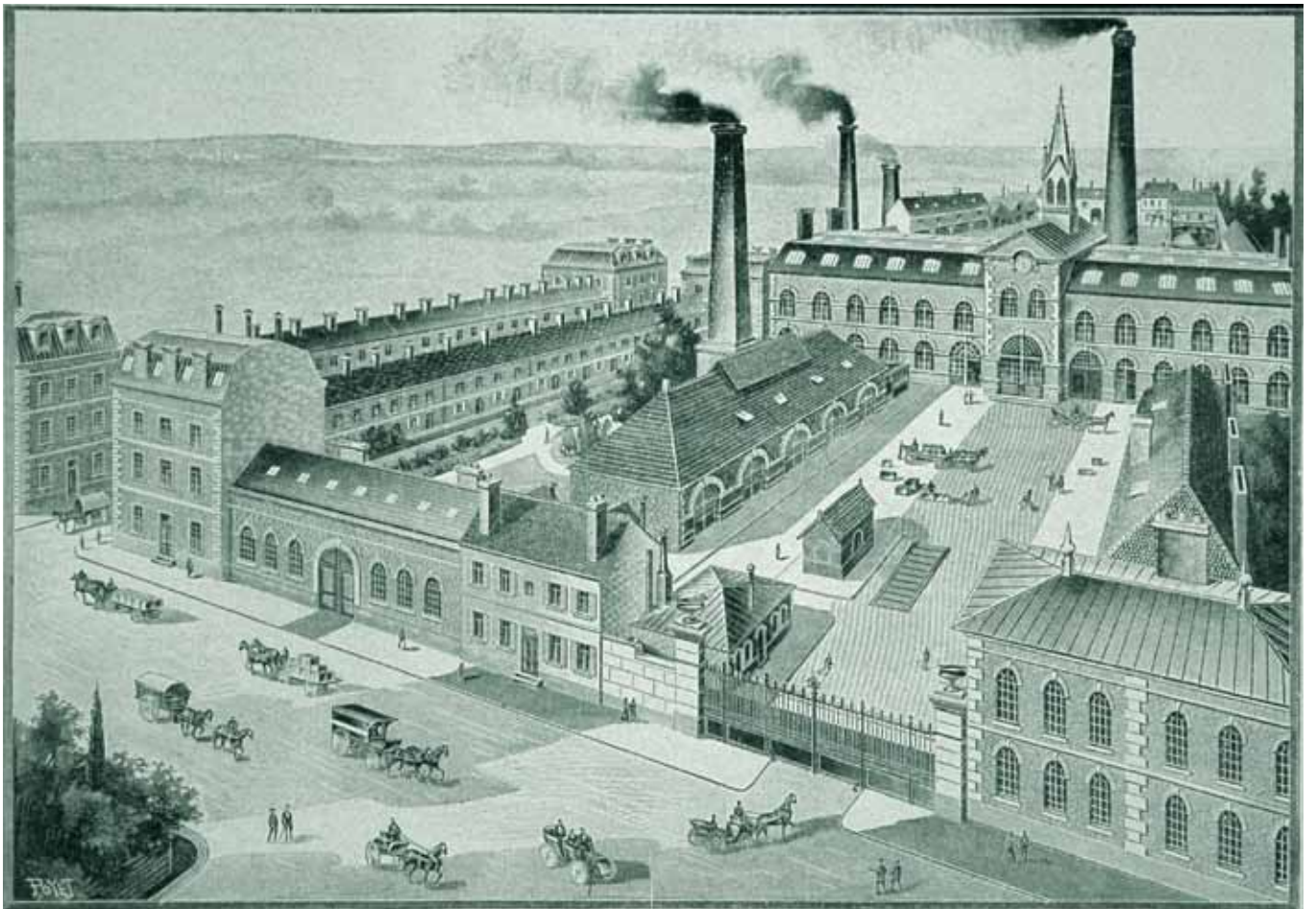


文\_Angel | 图\_www.ercuis-raynaud.com.cn | 版\_Nikita | 编\_邓赟 © dengyun@sg.com.cn

---

银光流转, 贵族气质在不经意间流露, 那是 Ercuis 手工银器的光泽, 一眼入心。寒光通常代表的冷峻硬朗被它温柔打破。自 1867 年诞生至今, 从制作餐具开始到晋级奢侈品行列, Ercuis 始终忠实于古典与现代的结合。150 年来, 它只为精致的生活方式而存在。

---



✿ 早期 Ercuis 小镇工厂原貌

赏心悦目的餐桌布置，营造出愉悦开怀的用餐气氛。在极致讲究的法国餐桌上，银器餐具千百年来散发出的光芒，奢华经典。Ercuis的银光，闪烁其中，从未褪色。

---

## 业有神助

---

1837年，年轻的神父阿德里安·萨莱斯特·皮永 Adrien Céleste Pillon来到了法国瓦兹省的一个小镇Ercuis，在其职权范围内进行传教，并且通过一系列的举动，帮助当地经济复苏。经过30年的积累，他在1867年成立了一家与小镇同名的金银器制品厂，拉开了Ercuis生产浮雕珐琅、铜和镀银、镀金拉丝产品的序幕。他的事业发展如有神助，很快打开了市场局面，吸引了大量的劳动力，带动小镇经济生机蓬勃。不巧，神父的这些商业活动，却遭到了博韦主教的谴责，他的宗教职责迅速被驳回。但这一事业却有幸继续发展下去。餐具生产也渐渐取代了为宗教制作的黄金白银产品，成为主业。

随着业务的增长，Ercuis在巴黎、伦敦以及其他欧洲大城市陆续开店，同时致力于除餐具外的器皿产品的研发。品牌出众的手工和高品质的纯银制品很快被皇宫规则所推崇。酒店业很快成为主要的客户来源——Ercuis自20世纪早期开始向里维埃拉—蓝色海岸地区和巴斯克海岸的一些顶级酒店，以及内战时期著名的远洋客轮，如法兰西岛号、诺曼底号、阿尔及尔号等供应产品。

1962年，法国大西洋轮船总公司所属的最后一艘远洋客轮指定Ercuis成为其供应商。8年后，Ercuis经历了品牌发展史上的一个重要转折点——工厂开始进行现代化生产。再过8年，Ercuis作为唯一被公认的银器品牌，正式成为了法国精品协会（the Comité Colbert）的一员，见证了其在法国奢侈品行业的突出地位。同期，最老牌也最著名的豪华火车——威尼斯东方快车于1977年恢复服务，Ercuis成为它复出后的东方快车的指定供应商。时至今日，这一传奇快车仍然在使用印有VSOE缩写的Ercuis茶具和咖啡壶，化身浪漫与冒险的象征。



✧ Calebasse 系列咖啡茶具银光流转



✧ 在 Perigod 地区私人城堡的餐厅, 餐桌上摆放的 Rocaille 系列

## 古典也现代

自70年代末期开始, 酒店餐饮业比以往更渴求充满创意的设计, 奢华酒店、高级餐厅和奢侈的交通工具等, 都要求匹配符合高技术水准的特制产品, 为Ercuis的银匠和设计师们提出前所未有的挑战。Ercuis勇于创新, 开发出不同风格的产品系列, 满足客户的不同需要。

80-90年代期间, Ercuis壮大了其在银质餐具领域的位置, 收购同行的两家法国著名公司: 一家是专营纯银餐具的Ravinet d' Enfert; 另一家是豪华餐具制造商Peter, 他们所生产的纯银、半宝石以及细纹高级木制餐具, 完美地丰富了Ercuis奢华产品系列。2005年Insolent系列餐具的成功推出, 展示了Ercuis生产纯银餐具的又一项新技能, 并且奠定了其作为法国著名银匠之一的地位。同期Ercuis开始与设计及室内装饰行业的重要设计师合作, 在保留银匠高品

质、优雅和完美的核心价值观基础上, 着力设计更为时尚新颖的产品系列。品牌与 François Bauchet, Savinel & Rozé, Thomas Bastide 和Catherine and Bruno Lefebvre等设计师合作, 引入了实心钢材料, 使Ercuis极富现代质感, 简约又不失尊贵。巴黎设计师Alberto Pinto为Ercuis所设计的巴黎餐具与器皿系列更是重新演绎了Rubans Croisés系列设计的经典美感。

无论是在五星级酒店或米其林星级餐厅, 抑或在私人飞机、游艇或私人餐厅, Ercuis一直以其出众的手工和高品质的纯银制品, 展现最顶级的法式艺术生活品质, 奢华经典, 传颂不息。

## 手工曼舞

北京沙滩北街, 在有着近300年历史的高祝寺里, 中法之家的文化交

流活动在此上演。作为法式奢华优雅象征的Ercuis三套经典餐具系列，陈列在一间古屋中，安静地在桌上泛着迷人光泽，不经意间牵引了所有来客的目光。午后的阳光，穿过木纹窗户的玻璃，在Ercuis餐具上投下温暖光泽。古旧的木桌将Ercuis的古典气质和盘托出。

几乎是到场的所有人，都在那一刻凝神屏息。生怕任何的吵闹会扰乱Ercuis流泻的银光。

的确，Ercuis代表的，正是手工制作态度、精湛的尖端制作工艺和创新，时光为证，未来为凭。

自1867年至今，Ercuis生产都是从雕刻车间开始，雕刻工匠先制作钢质的餐具和器皿模具。制作一件餐具按其相对应生产的连续阶段，需要先雕刻四个模具，包括准备模具，令餐具定形和前期的轮廓装饰，以及完善模具，确保最终的模型精确复制出每一件产品。其中的每一个装饰细节都是由杰出工匠手工雕刻而成，以求使每个印记臻于完美。每一块钢板都是从其上表面切割，按照餐具外形的曲线手工雕刻。无可挑剔的艺术品，在那一双双技艺精湛的手中被雕琢而出，世代传承。

Ercuis的纯银制品包括餐具和器皿，产品以法式传统优雅的设计为基础，更体现各个时代特有的潮流风尚。餐具嵌条先从一张镍银开始切割，然后在放有餐具模具的压力机上压印。餐具从一个压力机到另一个压力机，先后接受几百吨的压力，一点一点地被逐步定型。一些刀叉甚至需要45道手工工序才能达到最终成形完工，例如镶边的柔化，叉齿的完成、内侧磨光、从下至上使叉齿适当加细，以及从外至内使刀具变得尖锐等，工匠们坚持传统手工艺的热情，所有细节精妙处理，只为俘获那颗追寻顶级品质的心。同样，生产每一件印有Ercuis标志的器皿需要大量的手工步骤，每个特定的生产工序都是由最专业的银匠来完成。这一极富价值的生产诀窍从19世纪开始流传至今，发挥至极。

继承了古老和独特的银器制作技术，也同时禀赋现代尖端制作工艺，而又从未停止创新思维，Ercuis当之无愧荣获了法国“充满活力的遗产企业”称号。Ercuis将传统与创新、技术与发明、工作与激情、本地与国际、遗产与未来融合一体，无与伦比。



✿ Ercuis 茶具从最细节处提供最优质的银质器皿



✿ 每一款餐具都经过精湛设计，亦可根据客户需求提供高端定制



✿ 顶级酒店和餐厅都有 Ercuis 的低调银光闪亮，餐具、美食、美景浑然天成



## 创造一件器皿

Ercuis使用镍银、铜、锌和镍合金等制作银质餐具，高镍含量使材料更硬、更白，从而使产品牢固而不易变形，更好的保持银的粘附性。因此，Ercuis出品的餐具相比市场标准更厚一些；而对于实心钢制餐具，Ercuis使用最好的不锈钢使成品的外形毫无瑕疵；纯银餐具系列则采用了925纯银制作而成，印有米纳瓦头像标志，由法国国家标准保证质量。

在制作银器时，Ercuis主要使用两种基本材料：镍银和黄铜。由于镍银颜色较白和不易变性，传统上被用来制作盛具，如盛放蔬菜或汤之类的整套餐具，以及咖啡餐具。黄铜因其高柔韧度，适宜制作很多产品如冰桶、茶壶等，它们要经受很大程度的塑形，但任何一件高质量产品都得保持其属性：要坚固，表面光滑，而且永不变形。

如果你仔细看一件Ercuis器皿，你会惊讶于它拥有的繁多部件。银匠们都是先单独准备每一个部分，再进行天衣无缝的组装。一些器皿（如香槟桶）或一件器皿上的一些部件（如茶壶的壶嘴），与叉勺类餐具一样压制而成；另一些器皿如婴儿杯或餐盘是通过旋转车床来定形。许多装饰部件是由青铜铸造，先用雕刻师手工雕刻制作的模具来铸型，再进行重刻或细雕，使所有的细节与模型完全一致。最后，银匠用银焊（比如把装饰性的部件或者镶边焊接到调味瓶上）、锡焊（通常用于制作大件如盘子）、镶嵌螺丝钉或螺母（比如制作烛台）等方式将一件成品的所有不同部件组装在一起。所有这些组装过程都慎之又慎，才能保证器皿整体牢固坚实且毫无瑕疵。

工匠的卓绝技艺，为原本冷冰的金属赋予了温情，Ercuis银器在他们的手中开始闪耀最初的光芒；随着日复一日的使用和清洗，时光和情感会为Ercuis餐具赋予一种特别的光泽——因为银和皮革一样，都是少数几种能随着时间的增长而变得越来越美丽的材料。那份光泽，只属于懂它的人。

## 顶级定制

Ercuis代表着银器中的至高点。它以无可挑剔的工艺，严格的生产细节要求，典雅现代却又不失其浓郁法国传统的设计而尽显其独特风格。数百年来不仅成为贵族首选，还与顶级酒店和餐厅合作，美食餐馆、酒吧、酒店的豪华套房和华丽的接待处都有Ercuis的低调银光闪亮。品牌更是获得众多私人客户以及企业集团的支持和选择，为世界各地的高端客户提供订制服务。私人游艇、飞机、东方快车、阿曼度假村、圣米歇尔别墅、巴黎乔治五世四季酒店、迪拜帆船酒店、半岛酒店、君悦酒店、丽嘉酒店和赛马会都纷纷采用了Ercuis的餐具，展现高贵雅致的生活态度。从盐胡椒盛器，到咖啡或茶壶，面盆，黄油盘到最细节处，Ercuis都提供了最优质的银质器皿。

巴黎皇家蒙索-莱佛士酒店的极品套房为客人提供鱼子酱，这一尊贵的客房服务由Ercuis特别设计与制作，这两者恰是天作之合；在巴黎香格里拉酒店中，参照当年路易十五的奢华风格设计而出的Marmite Louis XV系列，简单线条经过精细雕琢，沏茶盛汤的每个

动作，都散发出优雅气派；巴黎乔治五世四季酒店的下午茶甜品架，正是融合雅致外观和卓越功能 Ercuis Lauriers系列。不仅如此，世界各大名厨都是Ercuis的座上宾。为法国唯一一位米其林三星女厨师Anne-Sophie推出的Ercuis Apostrophe系列，富有活力的现代设计将美食与器物完美结合，和女大厨一样，那把甜品舒芙蕾餐勺的流畅线条，让无数人为之心折。



▲摩纳哥停靠在岸边的私人游艇哈桑，Transat系列的香槟冰桶、烛台 Galet系列的雪茄烟缸和Calypso系列的相框

### 经典产品

1. 巴黎四季 - 乔治五世酒店 Lauriers系列甜品架。
2. 巴黎的香格里拉酒店，路易十五风格银质水壶。
3. 用纯银，稀有的宝石和最名贵的木材特别订制的尊贵系列。Verhaegen酒店，Médicis系列玫瑰石英宝石手柄。
4. Anne-Sophie Pic在Valence的米其林三星餐厅，Apostrophe系列。